



**UNAM**  
Nuestra *gran*  
Universidad



Universidad Nacional Autónoma de México  
Facultad de Filosofía y Letras  
Secretaría Académica  
Colegio de Letras Hispánicas  
Semestre 2025-2



## Cátedra Extraordinaria Maestros del Exilio Español

Curso presencial

### FILOLOGÍA LITERARIA

Primer semestre:

### Metodología y práctica de la edición crítica de textos

Responsable:

Dra. Belem Clark de Lara

**Lunes de 10:00 a 12:00 horas**

Tema general: FILOLOGÍA LITERARIA

Temas específicos: 1<sup>er</sup> semestre. Edición crítica de textos. Aplicación de la metodología.

2<sup>o</sup> semestre: Modelos y estrategias editoriales.

Duración: 2 semestres

Primer semestre: Metodología y práctica de la edición crítica de textos

Responsable: Dra. Belem Clark de Lara

Segundo semestre: Modelos y estrategias editoriales

Responsable: Dra. Pamela Vicenteño Bravo

## **INTRODUCCIÓN**

Ante la demanda, por una parte, de los trabajos editoriales en instituciones académicas y en empresas, y, por la otra, ante la necesidad de integrar al egresado de la carrera de Lengua y Literaturas Hispánicas a nuevas oportunidades de desarrollo laboral, en sus vertientes de investigación y divulgación, y que con ello adquiera más oportunidades de desarrollo, hemos diseñado este curso para coadyuvar a la profesionalización de los alumnos y su incorporación a las prácticas ad hoc con su perfil.

## **OBJETIVOS GENERALES**

El alumno aprenderá las bases teóricas para elaborar diferentes tipos de ediciones, como son: edición crítica de obras, de documentos y de materiales hemerográficos; edición anotada de inéditos, epistolarios o memorias; edición de estudios monográficos o biográficos; edición de antologías y diccionarios, etcétera. Asimismo, pondrá en práctica modelos y estrategias para desarrollar un plan editorial.

## **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- 1) Rescatar y editar los textos preparándolos para una lectura y una crítica eficaces, certeras y provechosas.
- 2) Realizar una introducción, estudio preliminar o prólogo que acompañará a dicho rescate, tarea de exégesis y de hermenéutica.
- 3) Diseñar un proyecto editorial, involucrando el trabajo colaborativo con editores y correctores de estilo.

## **RESULTADOS ESPERADOS**

Para evaluar la calidad de una edición se ponderarán dos factores: la metodología empleada y los resultados. Con este curso los alumnos aprenderán, durante el primer semestre, los pasos de la edición crítica. A partir de un material breve que se les proporcionará, conformarán el corpus a editar, lo transcribirán, cotejarán y elaborarán las notas de ubicación y de variantes.

Además, los alumnos conocerán los procedimientos de la segunda etapa de la aplicación de los pasos metodológicos de su edición crítica: elaboración de las notas textuales y críticas que requiera su material, conocerán los diversos índices que pueden integrarse a una edición crítica y redactarán la advertencia editorial. Finalmente, tendrán la infraestructura necesaria para poder elaborar el trabajo de interpretación. De esta manera, cada edición cumplirá con los requerimientos de ser una investigación original, de alta calidad, que constituya una contribución de valor al tema de que se trate.

En el segundo semestre, a partir de los lineamientos generales de la crítica textual, el alumno aprenderá a diseñar y gestionar proyectos editoriales, de acuerdo con modelos viables de público y mercado.

## **PRIMER SEMESTRE**

### **CONTENIDO DEL CURSO**

#### **1) PRESENTACIÓN DEL CURSO (20 DE ENERO DE 2025)**

I. Presentación del curso: programa, evaluación, comentarios.

#### **2) APLICACIÓN DE LA METODOLOGÍA (27 DE ENERO DE 2025)**

II. Qué es la ecdótica.

#### **3) APLICACIÓN DE LA METODOLOGÍA 2 (3 DE FEBRERO DE 2025)**

III. Partes de la ecdótica: *recensio*.

Ejercicio en clase: nota de ubicación.

#### **4) APLICACIÓN DE LA METODOLOGÍA 3 (10 DE FEBRERO DE 2025)**

IV. Primer encuentro con el material.

1. Copia de trabajo.
2. Lectura de textos (señales al margen).
3. Ubicación histórica.
4. Ubicación genérica.
5. Integración de la bibliografía básica (escritor, género, soporte, momento).

#### **5) APLICACIÓN DE LA METODOLOGÍA 4 (17 DE FEBRERO DE 2025)**

V. Localización e identificación de textos

1. Tipo de material (manuscrito, fotocopia, hemerografía, bibliografía).
2. Integración del *corpus* (género y cronología).
3. Ficha de identificación de la pieza.
- 4.

**6) HISTORIA DEL TEXTO (24 DE FEBRERO DE 2025)**

VI. Historia del texto. Las versiones y las variantes

1. Objeto de la edición crítica: la reconstrucción del original o del texto a fijar.
2. Tradición:
  - a) Un solo testimonio: *codex unicus* y *recensio*.

**7) HISTORIA DEL TEXTO 2 (3 DE MARZO DE 2025)**

- b) Varios testimonios:
  - *Recensio*: localización y acopio de fuentes.
  - *Collatio*: cotejo de los testimonios.

**8) HISTORIA DEL TEXTO 3 (10 DE MARZO DE 2025)**

- *Eliminatio codicum descriptorum*: supresión de los ejemplares que son copias.
- *Classificatio*: distribución de los *testes*: *stemma codicum*.
- Conformación del *corpus*.

**9) ADVERTENCIA EDITORIAL (17 DE MARZO DE 2025)**

VII. Advertencia editorial

1. Determinación del texto base.
2. Clasificación de los textos.
3. Descripción de los criterios con los que pretende realizar la edición crítica.
4. Normalizaciones, grafías introducidas.

**10) CRITERIOS EDITORIALES (24 DE MARZO DE 2025)**

VIII. Variantes ajenas al autor

1. Ortografía.
2. Tipografía.
3. Sangría en citas, versos, etc.
4. Cursivas en voces extrajeras, latines.
5. Adendas, supresiones, sustituciones de letras.
6. Mayúsculas viciosas.
7. División silábica errónea.
8. Acentos.

**11) ÍNDICES (31 DE MARZO DE 2025)**

IX. Índices especializados

1. Personas.
2. Obras.
3. Personajes literarios.
4. Poemas y frases.
5. Calles.
6. Instituciones, establecimientos.
7. Índice general.

**12) NOTAS AL PIE (7 DE ABRIL DE 2025)**

X. Notas a pie de página

1. De localización de la obra.
2. De variantes de cada versión registrada.
3. Bibliográficas.
4. Hemerográficas.
5. Léxicas.
6. De referencia urbana.
7. Sobre personalidades del momento nacional e internacional de la obra en rescate.
8. Sobre espectáculos del momento.
9. Sobre acontecimientos políticos y sociales.
10. De relaciones intertextuales.

**13) PARATEXTOS (21 DE ABRIL DE 2025)**

XI. Preliminares

1. Portada.
2. Agradecimientos.
3. Dedicatorias.
4. Advertencia editorial.

**14) PARATEXTOS 2 (28 DE ABRIL DE 2025)**

XII. Finales

1. Índices
2. Apéndices
3. Bibliografía

**15) PRESENTACIÓN EDICIONES 1 (5 DE MAYO DE 2025)**

**16) PRESENTACIÓN EDICIONES 2 Y CIERRE DEL CURSO (12 DE MAYO DE 2025)**

## EVALUACIÓN

El curso será un seminario teórico-práctico, con una duración de dos horas a la semana, los avances deberán ser casi inmediatos. La evaluación será a través de la presentación de materiales, un texto breve, con las marcas de cotejo, fijación de texto, levantamiento de ficheros, elaboración de notas de ubicación del material y variantes; además de la fijación del texto: actualización ortográfica y signos ortográficos, etcétera.

Presentación del trabajo final que integrará el material editado, la conformación de los preliminares con su respectiva advertencia editorial y avances de índices.

## BIBLIOGRAFÍA

BÉDMAR SANCRISTÓBAL, María Elena, “Problemas de edición de textos manuscritos modernos: la puntuación”, en Lola Pons Rodríguez, editora, *Historia de la lengua y crítica textual*, Frankfurt am Main, Vervuert – Madrid, Iberoamericana, 2006 (Serie Lingüística Iberoamericana, 29), pp. 127-180.

BLECUA, Alberto, *Manual de crítica textual*. Madrid, Castalia, 1983 (Literatura y Sociedad, 33).

BRIESESCA SUMANO, Ma. Elena, *Antología de paleografía y diplomática. Texto I*. Toluca, México, Universidad Autónoma del Estado de México, 1991.

CANELLAS, A., “Paleografía y bibliografía”, en *Métodos estudios de la obra literaria*, J. M. Díez Borque, coordinador. Madrid, Taurus, 1985, pp. 19-66.

CAVALLERO, P. A., “El concepto del error”, en *Incipit*, núm. 8 (1988), pp. 73-80.

CLARK DE LARA, Belem, “Advertencia editorial. El catálogo general” a José Tomás de Cuéllar, *Obras I. Narrativa I. El pecado del siglo, Novela histórica. Época de Revillagigedo, 1789 (1869)*. Edición crítica, introducción, notas e índices de Belem Clark de Lara con el apoyo técnico de Luz América Viveros Anaya. Edición dirigida por B. C. de L. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Programa Editorial, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, 2007 (Nueva Biblioteca Mexicana, 165).

———, “Advertencia editorial” a José Tomás de Cuéllar, *Obras II. Narrativa II. Ensalada de pollos. Novela de estos tiempos que corren tomada del carnet de Facundo (1869-1870, 1871, 1890)*. Edición crítica, introducción, notas e índices de Ana Laura Zavala Díaz, con el apoyo técnico de Virginia Mote García. Edición dirigida por Belem Clark de Lara. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Programa Editorial, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, 2007 (Nueva Biblioteca Mexicana, 166).

- , “Prólogo” a Manuel GUTIÉRREZ NÁJERA, *Obras XI. Narrativa I. Por donde se sube al cielo (1882)*, pp. XXXVII-XLIX.
- y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, “Filología literaria”, en Belem Clark de Lara y Fernando Curiel, coordinadores, *Filología mexicana*, Prólogo de Belem Clark de Lara y Fernando Curiel. Colaboraciones de Antonio Alatorre, José Alejos García, Maricela Ayala Falcón, Mauricio Beuchot Puente, *et al.* México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, 2001, pp. 77-110.
- y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, coordinadores, *Filología mexicana*. Prólogo de Belem Clark de Lara y Fernando Curiel. Colaboraciones de Antonio Alatorre, José Alejos García, Maricela Ayala Falcón, Mauricio Beuchot Puente, *et al.* México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, 2001 (Ediciones Especiales, 23).
- Crítica textual. Un enfoque multidisciplinario*, Belem Clark de Lara, Concepción Company, Laurette Godinas, Alejandro Higashi, editores. México, El Colegio de México, Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Autónoma Metropolitana, Colecciones de Ediciones Especiales, 2009.
- DÍAZ ALEJO, Ana Elena, “Advertencia editorial. El *Catálogo Mapes*” a Manuel Gutiérrez NÁJERA, *Obras XI. Narrativa I. Por donde se sube al cielo*, pp. XVI-XXII.
- , *Manual de edición crítica de textos literarios*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 2003 (Manuales Didácticos, 10).
- , Edición crítica de textos literarios propuesta metodológica e instrumenta. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, 2015 (Resurrectio III. Instrumenta Filologica, 3).
- DÍAZ CASTAÑÓN, Carmen, “Capítulo III. Estudio filológico”, en José María Díez Borque, coordinador, *Métodos de estudio de la obra literaria*, pp. 121-144.
- DÍEZ BORQUE, José María, coordinador, *Métodos de estudio de la obra literaria*, 1ª reimpresión. Madrid, Altea, Taurus Alfaguara, 1989 (Persiles, 150).
- GODINAS, Laurette, “Hacia una historia de la crítica textual en México”, en Belem CLARK DE LARA y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, coordinadores, *Filología mexicana*, pp. 141-177.
- GUTIÉRREZ NÁJERA, Manuel, *Obras XI. Narrativa I. Por donde se sube al cielo (1882)*. Prólogo, introducción, notas e índices de Belem Clark de Lara. Edición de Ana Elena Díaz Alejo. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 1994 (Nueva Biblioteca Mexicana, 118).
- , *Obras XII. Narrativa, II. Relatos (1877-1894)*. Edición crítica e introducción de Alicia Bustos Trejo y Ana Elena Díaz Alejo. Notas de Alicia Bustos Trejo. Índices de Ana Elena Díaz Alejo. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 2001. CXII + 750 pp. (Nueva Biblioteca Mexicana, 133).
- , *Obras XIV. Meditaciones morales (1876-1894)*. Edición crítica, introducción, notas e índices de Belem Clark de Lara. México, Universidad Nacional Autónoma de México,

- Coordinación de Humanidades, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 2007 (Nueva Biblioteca Mexicana, 161).
- HIGASHI, Alejandro, “La edición crítica como hipótesis de trabajo”, en Belem CLARK DE LARA y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, coordinadores, *Filología mexicana*, pp. 533-549.
- , *Perfiles para una ecdótica nacional. Crítica textual de obras mexicanas de los siglos XIX y XX*. México Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, 2013 (Resurrectio III. Instrumenta Filologica, 2).
- MASS, P., *Critica del testo*, Trad. Italiana de Nello Martinelli en “Biblioteca del Saggiatore”, Firenze, núm. 9, 1952, Felice Le Monnier, reimpr., en 1958, 1963, 1966, refleja la 2ª ed. Giorgio Pasquali con un “Sguerdo retrospectivo 1956” y una nota de Luciano Canfora, Firenze, Felice Le Monnier [resumen y traducción de Germán Orduna].
- MONTANER FRUTOS, A. y F. MONANER FRUTOS, “Comentarios al Forum sobre la cultura del manuscrito”, *La Crónica*, vol. 27, núm. 1 (1998), pp. 162-182.
- MUÑOZ FERNÁNDEZ, Ángel, Presentación. “Poesías casi completas de Manuel Gutiérrez Nájera”, en *Poesía de Manuel Gutiérrez Nájera*. Prólogo de Justo Sierra. Edición y presentación de Á. M. F. México, Factoría Ediciones, 2000, pp. 9-19.
- NEIRA, Julio, *La edición de textos: poesía española contemporánea*. Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2002 (Unidades Didácticas).
- ORDUNA, Germán, “La edición crítica”, en *Incipit*, vol. 10 (1990), núm. 10, pp. 17-43.
- , “II. La edición crítica como arte de edición. 1. *Interpretatio-Iudicium* (Mcid vv. 2686-88 y 2428-29). 2. De la oralidad al impreso”, en *Incipit*, vol. 15 (1995), pp. 1-22.
- PÉREZ PRIEGO, Miguel Ángel, *La edición crítica de textos*. Madrid, Síntesis, 1997 (Teoría de la Literatura y Literatura Comprada, 20).
- REYNOLDS, Leighton D. y Nigel G. WILSON, *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griegas y latinas*, 2ª versión revisada y aumentada en 1974; versión española de Manuel Sánchez Mariana. Madrid, Gredos, 1995.
- RUIZ, Elisa “Cap. II. Crítica textual. Edición de textos”, en José María Díez BORQUE, coordinador, *Métodos de estudio de la obra literaria*, pp. 67-120.
- VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR, Ana, “Crítica a la edición y edición crítica de los romances de la tradición oral moderna”, en Ramón Santiago, Ana Valenciano y Silvia Iglesias, editores, *Tradiciones discursivas. Edición de textos orales y escritos*. Madrid, Instituto Universitario Menéndez Pidal, Universidad Complutense de Madrid, 2006, pp. 45-70.

## **SEGUNDO SEMESTRE: MODELOS Y ESTRATEGIAS EDITORIALES**

Responsable: Dra. Pamela Vicenteño Bravo

Tema general: FILOLOGÍA LITERARIA

Temas específicos: 1<sup>er</sup> semestre. Edición crítica de textos. Aplicación de la metodología.

2<sup>o</sup> semestre: Modelos y estrategias editoriales.

Duración: 2 semestres

### **INTRODUCCIÓN**

Ante la demanda, por una parte, de los trabajos editoriales en instituciones académicas y en empresas, y, por la otra, ante la necesidad de integrar al egresado de la carrera de Lengua y Literaturas Hispánicas a nuevas oportunidades de desarrollo laboral, en sus vertientes de investigación y divulgación, y que con ello adquiriera más oportunidades de desarrollo, hemos diseñado este curso para coadyuvar a la profesionalización de los alumnos y su incorporación a las prácticas ad hoc con su perfil.

### **OBJETIVOS GENERALES**

El alumno aprenderá las bases teóricas para elaborar diferentes tipos de ediciones, como son: edición crítica de obras, de documentos y de materiales hemerográficos; edición anotada de inéditos, epistolarios o memorias; edición de estudios monográficos o biográficos; edición de antologías y diccionarios, etcétera. Asimismo, pondrá en práctica modelos y estrategias para desarrollar un plan editorial.

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- 1) Rescatar y depurar los textos preparándolos para una lectura y una crítica eficaces, certeras y provechosas.
- 2) Realizar una introducción, estudio preliminar o prólogo que acompañará a dicho rescate, tarea de exégesis y de hermenéutica.
- 3) Diseñar un proyecto editorial, involucrando el trabajo colaborativo con editores y correctores de estilo.

## RESULTADOS ESPERADOS

Para evaluar la calidad de una edición se ponderarán dos factores: la metodología empleada y los resultados. Con este curso los alumnos aprenderán, durante el primer semestre, los pasos de la edición crítica, escogerán un material breve y conformarán el corpus a editar, lo transcribirán, cotejarán y elaborarán las notas de ubicación y de variantes. Además, los alumnos conocerán los procedimientos de la segunda etapa de la aplicación de los pasos metodológicos de su edición crítica: elaboración de las notas textuales y críticas que requiera su material, conocerán los diversos índices que pueden integrarse a una edición crítica y redactarán la advertencia editorial. Finalmente, los alumnos tendrán la infraestructura necesaria para poder elaborar el trabajo de interpretación. De esta manera, cada edición cumplirá con los requerimientos de ser una investigación original, de alta calidad, que constituya una contribución de valor al tema de que se trate.

En el segundo semestre, a partir de los lineamientos generales de la crítica textual, el alumno aprenderá a diseñar y gestionar proyectos editoriales, de acuerdo con modelos viables de público y mercado, para ello se tomará como ejemplo la reciente colección Penguin Clásicos (dos series), coedición de la Universidad Nacional Autónoma de México y Penguin Random House Grupo Editorial (2017-2020).

## BIBLIOGRAFÍA

### GENERAL

BÉDMAR SANCRISTÓBAL, María Elena, “Problemas de edición de textos manuscritos modernos: la puntuación”, en Lola Pons Rodríguez, editora, *Historia de la lengua y crítica textual*, Frankfurt am Main, Vervuert – Madrid, Iberoamericana, 2006 (Serie Lingüística Iberoamericana, 29), pp. 127-180.

BLECUA, Alberto, *Manual de crítica textual*. Madrid, Castalia, 1983 (Literatura y Sociedad, 33).

BRIEESCA SUMANO, Ma. Elena, *Antología de paleografía y diplomática. Texto I*. Toluca, México, Universidad Autónoma del Estado de México, 1991.

CANELLAS, A., “Paleografía y bibliografía”, en *Métodos estudios de la obra literaria*, J. M. Díez Borque, coordinador. Madrid, Taurus, 1985, pp. 19-66.

- CAVALLERO, P. A., “El concepto del error”, en *Incipit*, núm. 8 (1988), pp. 73-80.
- CLARK DE LARA, Belem, “Advertencia editorial. El catálogo general” a José Tomás de Cuéllar, *Obras I. Narrativa I. El pecado del siglo, Novela histórica. Época de Revillagigedo, 1789 (1869)*. Edición crítica, introducción, notas e índices de Belem Clark de Lara con el apoyo técnico de Luz América Viveros Anaya. Edición dirigida por B. C. de L. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Programa Editorial, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, 2007 (Nueva Biblioteca Mexicana, 165).
- , “Advertencia editorial” a José Tomás de Cuéllar, *Obras II. Narrativa II. Ensalada de pollos. Novela de estos tiempos que corren tomada del carnet de Facundo (1869-1870, 1871, 1890)*. Edición crítica, introducción, notas e índices de Ana Laura Zavala Díaz, con el apoyo técnico de Virginia Mote García. Edición dirigida por Belem Clark de Lara. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Programa Editorial, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, 2007 (Nueva Biblioteca Mexicana, 166).
- , “Prólogo” a Manuel GUTIÉRREZ NÁJERA, *Obras XI. Narrativa I. Por donde se sube al cielo (1882)*, pp. XXXVII-XLIX.
- y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, “Filología literaria”, en Belem Clark de Lara y Fernando Curiel, coordinadores, *Filología mexicana*, Prólogo de Belem Clark de Lara y Fernando Curiel. Colaboraciones de Antonio Alatorre, José Alejos García, Maricela Ayala Falcón, Mauricio Beuchot Puente, *et al.* México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, 2001, pp. 77-110.
- y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, coordinadores, *Filología mexicana*. Prólogo de Belem Clark de Lara y Fernando Curiel. Colaboraciones de Antonio Alatorre, José Alejos García, Maricela Ayala Falcón, Mauricio Beuchot Puente, *et al.* México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, 2001 (Ediciones Especiales, 23).
- Crítica textual. Un enfoque multidisciplinario*, Belem Clark de Lara, Concepción Company, Laurette Godinas, Alejandro Higashi, editores. México, El Colegio de México, Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Autónoma Metropolitana, Colecciones de Ediciones Especiales, 2009.
- DÍAZ ALEJO, Ana Elena, “Advertencia editorial. El Catálogo Mapes” a Manuel Gutiérrez NÁJERA, *Obras XI. Narrativa I. Por donde se sube al cielo*, pp. XVI-XXII.
- , *Manual de edición crítica de textos literarios*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 2003 (Manuales Didácticos, 10).
- , Edición crítica de textos literarios propuesta metodológica e instrumenta. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, 2015 (Resurrectio III. Instrumenta Filologica, 3).
- DÍAZ CASTAÑÓN, Carmen, “Capítulo III. Estudio filológico”, en José María Díez Borque, coordinador, *Métodos de estudio de la obra literaria*, pp. 121-144.
- DÍEZ BORQUE, José María, coordinador, *Métodos de estudio de la obra literaria*, 1ª reimpresión. Madrid, Altea, Taurus Alfaguara, 1989 (Persiles, 150).
- GODINAS, Laurette, “Hacia una historia de la crítica textual en México”, en Belem CLARK DE

- LARA y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, coordinadores, *Filología mexicana*, pp. 141-177.
- GUTIÉRREZ NÁJERA, Manuel, *Obras XI. Narrativa I. Por donde se sube al cielo (1882)*. Prólogo, introducción, notas e índices de Belem Clark de Lara. Edición de Ana Elena Díaz Alejo. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 1994 (Nueva Biblioteca Mexicana, 118).
- , *Obras XII. Narrativa, II. Relatos (1877-1894)*. Edición crítica e introducción de Alicia Bustos Trejo y Ana Elena Díaz Alejo. Notas de Alicia Bustos Trejo. Índices de Ana Elena Díaz Alejo. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 2001. CXII + 750 pp. (Nueva Biblioteca Mexicana, 133).
- , *Obras XIV. Meditaciones morales (1876-1894)*. Edición crítica, introducción, notas e índices de Belem Clark de Lara. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios, 2007 (Nueva Biblioteca Mexicana, 161).
- HIGASHI, Alejandro, “La edición crítica como hipótesis de trabajo”, en Belem CLARK DE LARA y Fernando CURIEL DEFOSSÉ, coordinadores, *Filología mexicana*, pp. 533-549.
- , *Perfiles para una ecdótica nacional. Crítica textual de obras mexicanas de los siglos XIX y XX*. México Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Edición Crítica de Textos, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, 2013 (Resurrectio III. Instrumenta Filologica, 2).
- MASS, P., *Critica del testo*, Trad. Italiana de Nello Martinelli en “Biblioteca del Saggiatore”, Firenze, núm. 9, 1952, Felice Le Monnier, reimpr., en 1958, 1963, 1966, refleja la 2ª ed. Giorgio Pasquali con un “Sguero retrospectivo 1956” y una nota de Luciano Canfora, Firenze, Felice Le Monnier [resumen y traducción de Germán Orduna].
- MONTANER FRUTOS, A. y F. MONANER FRUTOS, “Comentarios al Forum sobre la cultura del manuscrito”, *La Crónica*, vol. 27, núm. 1 (1998), pp. 162-182.
- MUÑOZ FERNÁNDEZ, Ángel, Presentación. “Poesías casi completas de Manuel Gutiérrez Nájera”, en *Poesía de Manuel Gutiérrez Nájera*. Prólogo de Justo Sierra. Edición y presentación de Á. M. F. México, Factoría Ediciones, 2000, pp. 9-19.
- NEIRA, Julio, *La edición de textos: poesía española contemporánea*. Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2002 (Unidades Didácticas).
- ORDUNA, Germán, “La edición crítica”, en *Incipit*, vol. 10 (1990), núm. 10, pp. 17-43.
- , “II. La edición crítica como arte de edición. 1. *Interpretatio-Iudicium* (Mcid vv. 2686-88 y 2428-29). 2. De la oralidad al impreso”, en *Incipit*, vol. 15 (1995), pp. 1-22.
- PÉREZ PRIEGO, Miguel Ángel, *La edición crítica de textos*. Madrid, Síntesis, 1997 (Teoría de la Literatura y Literatura Comprada, 20).
- REYNOLDS, Leighton D. y Nigel G. WILSON, *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griegas y latinas*, 2ª versión revisada y aumentada en 1974; versión española de Manuel Sánchez Mariana. Madrid, Gredos, 1995.
- RUIZ, Elisa “Cap. II. Crítica textual. Edición de textos”, en José María Díez BORQUE,

coordinador, *Métodos de estudio de la obra literaria*, pp. 67-120.

VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR, Ana, “Crítica a la edición y edición crítica de los romances de la tradición oral moderna”, en Ramón Santiago, Ana Valenciano y Silvia Iglesias, editores, *Tradiciones discursivas. Edición de textos orales y escritos*. Madrid, Instituto Universitario Menéndez Pidal, Universidad Complutense de Madrid, 2006, pp. 45-70.

## **ESPECIAL**

La bibliografía especial será recomendada para cada caso en particular, dependiendo del material que se proponga rescatar, del autor, de la época, del género literario, etcétera.

## **SEGUNDO SEMESTRE**

### **CONTENIDO DEL CURSO**

#### **MODELOS Y ESTRATEGIAS EDITORIALES**

##### **1. OFERTA EDITORIAL (4 H.)**

- 1.1. Circuito editorial
- 1.2. El editor
- 1.3. Casas editoras: universitarias, comerciales, independientes, por encargo (*book on demand*)
- 1.4. Tipos de edición
- 1.5. Formatos

##### **2. PROYECTOS EDITORIALES (4 H.)**

- 2.1. Temáticas, autores, público lector
- 2.2. Definición del proyecto, organización de un catálogo, creación de una colección
- 2.3. Planificación editorial
- 2.4. Esquema
- 2.5. Calendario de trabajo
- 2.6. Planes y objetivos de la colección

##### **3. FORMACIÓN DEL CORPUS (6 H.)**

- 3.1. Selección de la obra
- 3.2. Derechos de autor
- 3.3. Ubicación del material
- 3.4. Catálogos
- 3.5. Inéditos y antologías
- 3.6. Hipótesis de trabajo

- 3.7. Integración del corpus y apéndices
- 3.8. Ficha de identificación

**4. NORMAS EDITORIALES (6 H.)**

- 4.1. Criterios editoriales
- 4.2. Paratextos: preliminares y finales
- 4.3. Nota editorial

**5. PREPARACIÓN DEL ORIGINAL (6 H.)**

- 5.1. Créditos: página legal
- 5.2. Corrección de estilo
- 5.3. Formato, edición, primera lectura
- 5.4. Corrección de pruebas de imprenta
- 5.5. Lectura editorial

**6. FORROS Y DIFUSIÓN (ESCRITOR, GÉNERO, SOPORTE, MOMENTO) (4 H.)**

- 6.1. Ficha técnica y sinopsis
- 6.2. Semblanza del autor
- 6.3. Redacción de balazos
- 6.4. Cuarta de forros

**EVALUACIÓN**

El curso será un seminario teórico-práctico, con una duración de dos horas a la semana, los avances deberán ser casi inmediatos. La evaluación será a través de una pequeña edición, a partir de las etapas que sean pertinentes de la metodología de edición crítica desarrollada en un semestre previo, tales como *collatio codicum*, (cotejo) la cual garantiza el entregar al lector un texto fiel al autor y la *constitutio textus*, que ofrece un texto que, sin muchos cambios, de la posibilidad, al público de hoy, de una mejor lectura y de una mayor comprensión de la obra.

Se realizarán presentaciones constantes de avances de la aplicación de la metodología a sus materiales.

## BIBLIOGRAFÍA

### GENERAL

- BUEN UNNA, Jorge de, *Manual de diseño editorial* [2000], 4ª edición, corregida y aumentada.  
Gijón, Asturias, Trea, 2014. (Biblioteconomía y Administración Cultural, 192).
- CASSANY, Daniel, *La cocina de la escritura*. Barcelona, Anagrama, 1996.
- CLAVERÍA LAGUARDA, Carlos, *Los correctores. Tipos duros en imprentas antiguas*.  
Zaragoza, España, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2019. (...in culpa est, 6).
- EGUARAS ETCHETTO, Mariana, *Publicar con calidad editorial. Cuatro pilares de la producción de un libro*. Barcelona, Malaquita Ediciones, 2017.
- FURTADO, José Afonso, *El papel y el píxel. De lo impreso a lo digital: continuidades y transformaciones*. Gijón, Asturias, Trea, 2007.
- GÓMEZ FONT, Alberto, *Donde dice... debiera decir. Manías lingüísticas de un barman corrector de estilo*. Gijón, Asturias, Trea, 2006.
- JARDÍ SOLER, Enric, *Así se hace un libro*. Barcelona, Arpa Editores, 2019.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, José, *Antes de que se me olvide. Una aventura tipográfica y bibliológica personal e intransferible*. Somonte-Cenero Gijón, Asturias, Trea, 2005.
- , *Ortografía y ortotipografía del español actual*, 3ª edición. Gijón, Asturias, Trea, 2014. (Biblioteconomía y Administración Cultural, 95).
- MARZO MAGNO, Alessandro, *Los primeros editores*. Traducción de Marilena de Chiara.  
Barcelona, Malpaso, 2017.
- POLO PUJADAS, Magda, *Creación y gestión de proyectos editoriales*. Castilla, Universidad de Castilla-La Mancha, 2007.
- , *Creación y gestión de proyectos editoriales en el siglo XXI. Del papel a la era digital*, 2ª edición. Castilla, Universidad de Castilla-La Mancha, 2011.